

ОДОБРЕНО

Решением Учёного совета ЧОУ ВО «МАЭУ»  
Протокол № 07 от «09» ноября 2018 г.

УТВЕРЖДЕНО

Приказом № 58-04 от 10.11.2018  
Ректор ЧОУ ВО «МАЭУ»



О.И. Чиркова

## **ПОЛОЖЕНИЕ**

**о порядке, устанавливающем язык (языки) образования в Частном образовательном учреждении высшего образования «Мурманская академия экономики и управления» по реализуемым образовательным программам**

Положение о порядке, устанавливающем язык (языки) образования в Частном образовательном учреждении высшего образования «Мурманская академия экономики и управления» по реализуемым образовательным программам разработано начальником учебно-методического управления/ Под общ.ред. ректора Чирковой О.И. – Мурманск : ЧОУ ВО «МАЭУ», 2018. – 8 с.

## I. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

1.1. Настоящее Положение о порядке, устанавливающем язык (языки) образования в Частном образовательном учреждении высшего образования «Мурманская академия экономики и управления» по реализуемым образовательным программам (далее – Положение) разработано в соответствии с:

- ст. 68 Конституции Российской Федерации (принята на всенародном голосовании 12 декабря 1993 г.)
- Федеральным законом от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации»;
- Федеральным закон от 01 июня 2005 г. № 53-ФЗ «О государственном языке Российской Федерации»;
- Закон РФ от 25 октября 1991 г. № 1807-1 «О языках народов Российской Федерации»;
- Федеральным законом от 30 апреля 1999 г. № 82-ФЗ «О гарантиях прав коренных малочисленных народов Российской Федерации»;
- Федеральным законом от 25 июля 2002 г. № 115-ФЗ «О правовом положении иностранных граждан в Российской Федерации»;
- Перечнем коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока РФ, утвержденным распоряжением Правительства РФ от 17 апреля 2006 г. № 536-р;
- Уставом негосударственного образовательного учреждения высшего профессионального образования «Мурманская академия экономики и управления»;
- Правилами внутреннего распорядка обучающихся в Частном образовательном учреждении высшего образования «Мурманская академия экономики и управления»;
- Правилами приёма на учебный год в Частное образовательное учреждение высшего образования «Мурманская академия экономики и управления» на обучение по образовательным программам;
- и иными нормативно-правовыми актами в области образования в части определения языка (языков) образования в академии.

1.2. Настоящее Положение является локальным нормативным актом Частного образовательного учреждения высшего образования «Мурманская академия экономики и управления» (далее – академия), регламентирующим правовой и организационный статус языка (языков) образования в академии при реализации образовательных программ.

1.3. Положение является локальным нормативным актом, регламентирующим деятельность академии по вопросам:

- получения образования на государственном языке Российской Федерации
- выбора участниками образовательных отношений языка (языков) обучения и воспитания, отличных от государственного языка РФ, в пределах возможностей, предоставляемых академией;
- получения образования на иностранном языке, языках народов РФ, на языках коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока РФ, проживающих на территории Мурманской области и изучение данных языков;
- оформления документов об образовании и (или) о квалификации на государственном языке, иностранных языках, языках народов РФ, на языках коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока РФ, проживающих на территории Мурманской области;
- обеспечения для участников образовательных отношений открытости и доступности информации о языке (языках) образования.

## II. ОСНОВНЫЕ ПОНЯТИЯ

2.1. Академия (Частное образовательное учреждение высшего образования «Мурманская академия экономики и управления»; ЧОУ ВО «МАЭУ») – организация, осуществляющая образовательную деятельность.

2.2. Воспитание – деятельность, направленная на развитие личности, создание условий для самоопределения и социализации обучающегося на основе социокультурных, духовно-

нравственных ценностей и принятых в обществе правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства.

2.3. Государственный язык Российской Федерации – русский язык на всей ее территории Российской Федерации.

2.4. Дополнительное образование – включает в себя такие подвиды, как дополнительное образование детей и взрослых и дополнительное профессиональное образование.

2.5. Дополнительные профессиональные программы – программы повышения квалификации, программы профессиональной переподготовки.

2.6. Иностраный гражданин – физическое лицо, не являющееся гражданином Российской Федерации и имеющее доказательства наличия гражданства (подданства) иностранного государства.

2.7. Коренные малочисленные народы Российской Федерации (далее – малочисленные народы) – народы, проживающие на территориях традиционного расселения своих предков, сохраняющие традиционные образ жизни, хозяйствование и промыслы, насчитывающие в Российской Федерации менее 50 тысяч человек и осознающие себя самостоятельными этническими общностями.

2.8. Лицо без гражданства – физическое лицо, не являющееся гражданином Российской Федерации и не имеющее доказательств наличия гражданства (подданства) иностранного государства.

2.9. Образование – единый целенаправленный процесс воспитания и обучения, являющийся общественно значимым благом и осуществляемый в интересах человека, семьи, общества и государства, а также совокупность приобретаемых знаний, умений, навыков, ценностных установок, опыта деятельности и компетенции определенных объема и сложности в целях интеллектуального, духовно-нравственного, творческого, физического и (или) профессионального развития человека, удовлетворения его образовательных потребностей и интересов.

2.10. Образовательная деятельность – деятельность по реализации образовательных программ.

2.11. Образовательная программа – комплекс основных характеристик образования (объем, содержание, планируемые результаты), организационно-педагогических условий и в случаях, предусмотренных Федеральным законом от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации», форм аттестации, который представлен в виде учебного плана, календарного учебного графика, рабочих программ учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей), иных компонентов, а также оценочных и методических материалов.

2.12. Обучающийся – физическое лицо, осваивающее образовательную программу.

2.13. Обучение – целенаправленный процесс организации деятельности обучающихся по овладению знаниями, умениями, навыками и компетенцией, приобретению опыта деятельности, развитию способностей, приобретению опыта применения знаний в повседневной жизни и формированию у обучающихся мотивации получения образования в течение всей жизни.

2.14. Организация, осуществляющая образовательную деятельность – образовательная организация, а также организация, осуществляющая обучение.

2.15. Основные программы профессионального обучения – программы профессиональной подготовки по профессиям рабочих, должностям служащих, программы переподготовки рабочих, служащих, программы повышения квалификации рабочих, служащих.

2.16. Слушатели – лица, осваивающие дополнительные профессиональные программы, лица, осваивающие программы профессионального обучения, а также лица, зачисленные на обучение на подготовительные отделения образовательных организаций высшего образования, если иное не установлено Федеральным законом от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации».

2.17. Студенты – лица, осваивающие образовательные программы среднего профессионального образования, программы бакалавриата, программы специалитета или программы магистратуры

2.18. Участники образовательных отношений – обучающиеся, родители (законные представители) несовершеннолетних обучающихся, педагогические работники и их представители, организации, осуществляющие образовательную деятельность.

2.19. Учебный план – документ, который определяет перечень, трудоемкость, последовательность и распределение по периодам обучения учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей), практики, иных видов учебной деятельности и, если иное не установлено Федеральным законом от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации», формы промежуточной аттестации обучающихся.

### III. ПОЛУЧЕНИЕ ОБРАЗОВАНИЯ В АКАДЕМИИ НА ГОСУДАРСТВЕННОМ ЯЗЫКЕ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

3.1. В академии образовательная деятельность осуществляется на государственном языке Российской Федерации.

3.2. Академия гарантирует обучающимся возможность получения профессионального (всех уровней) образования, профессионального обучения и дополнительного образования на русском языке как государственном языке Российской Федерации по образовательным программам, реализуемым в академии.

3.3. Основные профессиональные образовательные программы, основные программы профессионального обучения, дополнительные профессиональные программы, реализуемые академией определяют язык образования – русский язык, как родной язык обучающихся, посещающих академию и являющимися гражданами Российской Федерации, иностранными гражданами и лицами без гражданства.

3.4. В академии преподавание и изучение государственного языка Российской Федерации в рамках имеющих государственную аккредитацию образовательных программ осуществляются в соответствии с федеральными государственными образовательными стандартами, образовательными стандартами.

3.5. Формирование у обучающихся компетенции, позволяющей будущему специалисту логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь на основе навыка владения литературной и деловой письменной, устной публичной и научной речью на русском языке в соответствии с федеральными государственными образовательными стандартами профессионального образования осуществляется посредством преподавания и изучения в академии в рамках учебных планов направлений (специальностей) дисциплины «Культура речи и делового общения».

3.6. Академия для реализации п. 3.3. Положения имеет право вводить другие дисциплины в учебные планы направлений (специальностей).

3.7. Изучению государственного языка Российской Федерации в академии не могут препятствовать возможности и условия, при которых проводится изучение иностранных языков, языков народов РФ, языков коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока РФ, проживающих на территории Мурманской области.

### IV. ВЫБОР УЧАСТНИКАМИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ОТНОШЕНИЙ ЯЗЫКА (ЯЗЫКОВ) ОБУЧЕНИЯ И ВОСПИТАНИЯ, ОТЛИЧНЫХ ОТ ГОСУДАРСТВЕННОГО ЯЗЫКА РФ, В ПРЕДЕЛАХ ВОЗМОЖНОСТЕЙ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫХ АКАДЕМИЕЙ

4.1. Академия гарантирует право граждан РФ на выбор языка (языков) обучения и воспитания в пределах возможностей, предоставляемых академией.

4.2. Процедуры выбора языка (языков) обучения и воспитания основываются на учёте мнения обучающихся и родителей (законных представителей) несовершеннолетних обучающихся.

4.3. Пределы возможностей академии для обучения и воспитания на языке (языках) отличных от государственного языка РФ определяются следующими условиями:

4.3.1. наличие кадрового потенциала: достаточного количества лиц, из числа профессорско-преподавательского состава и научных работников, имеющих соответствующую квалификацию, опыт, подтверждённые документально;

4.3.2. обеспеченность обучающихся учебниками и учебными пособиями, а также учебно-методическим материалами, средствами обучения и воспитания по учебным предметам, курсам, дисциплинам (модулям), практике, иным видам учебной, воспитательной и научной деятельности на языке (языках) отличных от государственного языка РФ.

4.4. Академия, при наличии возможностей для реализации образовательных программ, части образовательной программы (в том числе, части образовательной программы, учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей) на языке (языках) отличных от государственного языка РФ, информирует обучающихся и общественность через официальный сайт академии и/или другие средства массовой информации (далее – СМИ).

4.5. Лица, поступающие в академию, имеют право, при наличии образовательных программ (в том числе, части образовательной программы, учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей) на языке (языках) отличных от государственного языка РФ, выбрать данную программу, отразив своё желание в заявлении о приёме на образовательную программу в академию.

4.6. Студенты, обучающиеся в академии на любом из курсов, имеют право, при наличии образовательных программ (в том числе, части образовательной программы, учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей) на языке (языках) отличных от государственного языка РФ, выбрать данную программу, отразив своё желание в заявлении о зачислении на данную образовательную программу в качестве слушателя академии.

4.7. Выбор дисциплин по выбору или (и) факультативных дисциплин образовательной программы на языке (языках) отличных от государственного языка РФ осуществляется обучающимися в общем порядке, установленном в академии для обучающихся при выборе дисциплин.

## V. ПОЛУЧЕНИЕ ОБРАЗОВАНИЯ НА ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ, ЯЗЫКАХ НАРОДОВ РФ, НА ЯЗЫКАХ КОРЕННЫХ МАЛОЧИСЛЕННЫХ НАРОДОВ СЕВЕРА, СИБИРИ И ДАЛЬНЕГО ВОСТОКА РФ, ПРОЖИВАЮЩИХ НА ТЕРРИТОРИИ МУРМАНСКОЙ ОБЛАСТИ И ИЗУЧЕНИЕ ДАННЫХ ЯЗЫКОВ

5.1. Академия гарантирует получение образования на иностранном языке и изучение иностранных языков в соответствии с образовательной программой и в порядке, установленном законодательством РФ об образовании, данным Положением и другими локальными нормативными актами академии.

5.2. Получение образования на иностранном языке может осуществляться обучающимися через изучение дисциплин по выбору обучающимися или (и) факультативных дисциплин образовательной программы на иностранном языке, а также через реализацию основных программ профессионального обучения, дополнительных профессиональных программ в пределах возможностей, предоставляемых академией.

5.3. Изучение иностранных языков в академии осуществляется через преподавание дисциплины «Иностранный язык» на английском, немецком и французском языках в соответствии с основными образовательными программами профессионального образования.

5.4. Дисциплина «Иностранный язык» в академии преподаётся в соответствии с государственными образовательными стандартами высшего профессионального образования, с федеральными государственными образовательными стандартами высшего профессионального образования, с учебными планами направлений (специальностей).

5.5. Выбор языка для изучения дисциплины «Иностранный язык» лица, поступающие в академию и обучающиеся осуществляют в соответствии с п. 4.5. и 4.6. Положения, руководствуясь принципами преемственности и непрерывности образования.

5.6. Академия гарантирует обучающимся реализацию их права на получение образования на родном языке из числа языков народов РФ, языках коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока РФ, проживающих на территории Мурманской области изучение

этих языков в пределах возможностей, предоставляемых академией, в порядке, установленном законодательством об образовании и Положением.

5.7. Получение образования на родном языке из числа языков народов РФ, языках коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока РФ, проживающих на территории Мурманской области изучение этих языков может организовываться академией для обучающихся в рамках дисциплин по выбору обучающимися и факультативных дисциплин образовательной программы, а также через реализацию основных программ профессионального обучения, дополнительных профессиональных программ в пределах возможностей, предоставляемых академией.

5.8. Академия предоставляет обучающимся необходимые условия для проведения научных исследований, направленных на изучение иностранных языков, языков народов РФ, языков коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока РФ, проживающих на территории Мурманской области, в пределах возможностей, указанных в п. 4.3. Положения.

5.9. Академия имеет право гражданам РФ, проживающим за пределами своих национально-государственных и национально-территориальных образований, а также гражданам, не имеющим таковых, представителям малочисленных народов и этнических групп оказывать содействие в организации различных форм получения образования на родном языке из числа языков народов РФ в соответствии с их потребностями и интересами в пределах возможностей, предоставляемых академией.

## VI. ОФОРМЛЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ ОБ ОБРАЗОВАНИИ И (ИЛИ) О КВАЛИФИКАЦИИ НА ГОСУДАРСТВЕННОМ ЯЗЫКЕ, ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКАХ, ЯЗЫКАХ НАРОДОВ РФ, НА ЯЗЫКАХ КОРЕННЫХ МАЛОЧИСЛЕННЫХ НАРОДОВ СЕВЕРА, СИБИРИ И ДАЛЬНЕГО ВОСТОКА РФ, ПРОЖИВАЮЩИХ НА ТЕРРИТОРИИ МУРМАНСКОЙ ОБЛАСТИ

6.1. Иностранные граждане и лица без гражданства представляют в академию вседокументы необходимые для организации и осуществления образовательной деятельности на русском языке или подлинники на негосударственном языке РФ с переводами на русский язык, заверенными в установленном законодательством РФ порядке.

6.2. Документы об образовании и (или) о квалификации оформляются на государственном языке РФ – русском языке, если иное не установлено Федеральным законом, Законом Российской Федерации от 25 октября 1991 года № 1807-1 «О языках народов Российской Федерации», и заверяются печатью академии.

6.3. При получении образования на иностранном языке, на родном языке из числа языков народов РФ, языках коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока РФ, проживающих на территории Мурманской области названия дисциплин во всех образовательных документах и документах об образовании и (или) о квалификации должно указываться на языках преподавания.

6.4. Документы об образовании и (или) о квалификации могут быть также оформлены на иностранном языке, на родном языке из числа языков народов РФ, языках коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока РФ, проживающих на территории Мурманской области в порядке, установленном в академии.

## VII. ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДЛЯ УЧАСТНИКОВ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ОТНОШЕНИЙ ОТКРЫТОСТИ И ДОСТУПНОСТИ ИНФОРМАЦИИ О ЯЗЫКЕ (ЯЗЫКАХ) ОБРАЗОВАНИЯ

7.1. Академия обязана обеспечить открытость и доступность информации о языке (языках) обучения.

7.2. Информация о языке (языках) образования, локальные нормативные акты академии по вопросам языка (языков) образования размещаются академией на официальном сайте в сети Интернет: <http://www.maem.ru> и в СМИ.

## VIII. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

- 8.1. Участники образовательных отношений обязаны соблюдать порядок, устанавливающий язык (языки) образования в Частном образовательном учреждении высшего образования «Мурманская академия экономики и управления» по реализуемым образовательным программам.
- 8.2. Настоящее Положение вступает в силу с момента утверждения.
- 8.3. Положение принимается на неопределенный срок.
- 8.4. С момента принятия новой редакции Положения данная редакция утрачивает силу.